

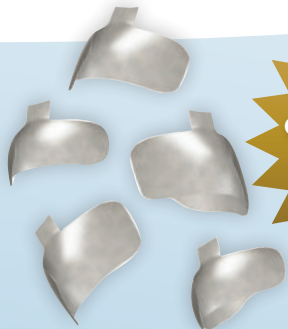
Каталог 2021

# Garrison

Dental Solutions



2020  
COMPOSI-TIGHT®  
3D FUSION™  
FIRM BANDS



# Зміст

## Матричні системи

Секційні матричні системи	Composi-Tight® 3D Fusion™ . . . . .	1-9
	інші системи . . . . .	10-11
Традиційні матриці	Slick Bands™ . . . . .	14
Фронтальні матриці	VariStrip™ . . . . .	18

## Клинці

Пластикові	Composi-Tight® 3D Fusion™ клинці . . . . .	15
	WedgeWands® . . . . .	16
	A+Wedge® . . . . .	17
Дерев'яні	SoftWedge™ . . . . .	17

## Важливі аксесуари

Фінішні процедури	FitStrip™ . . . . .	19-24
Полірування	eZr™ . . . . .	26-27

Щипці	Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець . . . . .	28
	щипці для встановлення кілець . . . . .	28
	універсальні щипці для кілець . . . . .	28
	Composi-Tight® щипці для матриць . . . . .	29

Інструмент	PerForm™ формування точок контактів багатofункціональний інструмент 5-в-1 . . . . .	25
	Інструмент для композиту . . . . .	31-32

## Важлива інформація

Порівняльна таблиця матриць . . . . .	12-13
Очистка та стерилізація . . . . .	33



## Клінічний випадок

“ Система *The Composi-Tight® 3D Fusion™* дозволяє вам досягти відмінного результату за будь яких клінічних умов. Матриці *Firm bands*, приміром, дозволяють вам ніжно рухати рабердам та тканини цервікально без загрози деформації самої матриці при її позиціонуванні. Комбіноване використання кілець системи *Composi-Tight® 3D Fusion™* дозволяє стабілізувати та адаптувати матрицю до анатомії зуба та при цьому відтворити щільний контакт у зоні реставрації.”

Dr. Elio Boschetti, Arzignano (VI)  
сертифікований член ESCD



**Мал. 1** Передопераційний вигляд з помітним карієсом, який видно через напівпрозору емаль та порожнини, підготовлені та закінчені.



**Мал. 2** Секційна матрична система "кілець-матриця-клинець" з метою досягнення природньої анатомії міжпроксимальних стінок, та контактів.

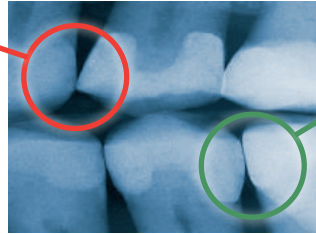


**Мал. 3** Закінчені постеріальні композитні реставрації після фінішної обробки і полірування.

## Лише секційна матрична система може допомогти досягати таких результатів!

### Системи типу Tofflemire

- ❌ Не відтворює проксимальну анатомію
- ❌ Тонкий контакт на краю гребеня
- ❌ Велика пастка для залишків їжі
- ❌ Збільшений ризик зламу реставрації, оклюзійного дискомфорту, повторного виникнення карієсу та пародонтологічних захворювань



### Composit-Tight® 3D Fusion™ секційна матрична система

- ✓ Легка в користуванні система
  - ✓ Природна форма матриць
  - ✓ Анатомічно вірні зони контактів
  - ✓ Високі зони контактів
- Кільця забезпечують достатню сепарацію зубів при виконанні реставрацій у зоні контактів зубів

## Лише система Composit-Tight® 3D Fusion™ може удосконалити вашу техніку виконання реставрацій до інтуїтивно легкого рівня!



- 1 Розміщуйте матрицю:**  
М'які тривимірні матриці мають спеціальні вушка для полегшення їх утримування та встановлення, а також революційне стійке до прилипання покриття, що полегшує видалення матриці після завершення реставрації.



- 2 Розміщуйте клинець:**  
Ультра-адаптивні клинці Composit-Tight® 3D Fusion™ з легкістю прослизують всередину, проте не випадають назад. Їхня м'яка адаптивна поверхня забезпечує ідеальне міжпроксимальне ущільнення



- 3 Встановлюйте кільце:**  
Всі три сепараційні кільця Composit-Tight® 3D Fusion™ надзвичайно легко встановлювати поверх клинців. Спеціально сконструйоване захоплююче розширення подушечок Ultra-Grip™ гарантує надійне утримання кільця після його встановлення.

## Клінічний випадок



*"Цей клінічний випадок ідеально підходить для використання зеленого сепараційного кільця FX600 з системи Garrison® Composit-Tight® 3D Fusion®: Дистальна клас II на елементі 15. Деяко інший профіль та спеціальна геометрія подушечок цього кільця дозволяють досягти ідеальної сепарації та правильного профілю на міжпроксимальному рівні між елементами з різною морфологією."*

Dott. Andrea Fabianelli  
спеціаліст з протезування ERA  
Studio dentistico associato Fabianelli Plahuta



**Мал. 1** Ураження класу II, зуб 15, виявляється за допомогою просвічування або рентгену.



**Мал. 2** Відкриваємо порожнину яка виявляється доволі обширною.



**Мал. 3** Порожнина після видалення інфікованих тканин, з чітко визначеними полями.



**Мал. 4** Позиціонування секційної матриці та сепараційного кільця: різна морфологія частин подушечок кільця дозволяють виконати вірне моделювання міжпроксимальної стінки.



**Мал. 5** Фінальний вигляд виконаної реставрації.



**Мал. 6** Фінальний вигляд виконаної реставрації після зняття рабердама

# Composi-Tight® 3D Fusion™

## Sectional Matrix System



### Зелене кільце Composi-Tight® 3D Fusion™ для широких реставрацій

Це кільце чудово підходить для широких амбразур та забезпечує надійну фіксацію навіть при відсутності краю зуба. Широкі силіконові подушечки запобігають вгинанню матриці в порожнину зуба.

Код. FX600 (2 шт. / упаковка)



### Оранжеве кільце Composi-Tight® 3D Fusion™ з покращеним утриманням

Всі кільця матричної системи Composi-Tight® 3D Fusion™ оснащені спеціально сконструйованими подушечками Ultra-Grip™. Проте це кільце має ще більш виражену форму утримуючих щічок та добре тримається на великих молярах.

Код. FX500 (2 шт. / упаковка)



### Популярне синє кільце Composi-Tight® 3D Fusion™ тепер відкривається ще легше

Нове кільце має покращену адаптивність і анатомічність завдяки м'яким силіконовим подушечкам. Це кільце ідеально працює на коротших та невірно розташованих зубах, добре утримується поверх затискачів рабердама, чи між іклом та першим моляром.

Код. FX400 (2 шт. / упаковка)



Код	Опис
FX600	Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 2 шт./упак.
FX600-1	Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 1 шт./упак.
FX500	Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 2 шт./упак.
FX500-1	Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 1 шт./упак.
FX400	Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 2 шт./упак.
FX400-1	Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 1 шт./упак.
FXR01	набір з 3 кілець (1 зелене, 1 оранжеве та 1 синє)
FXP01	Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець

# Composi-Tight® 3DFusion™

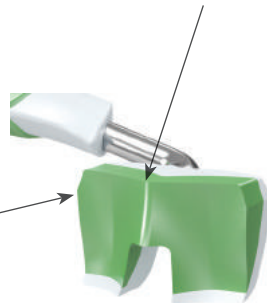
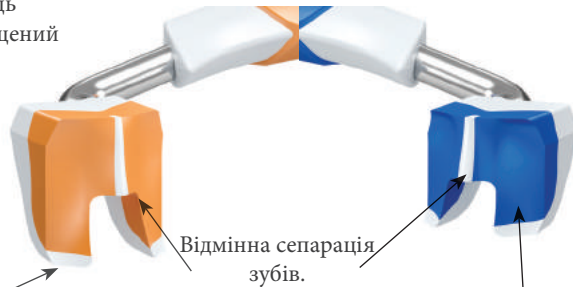
## Sectional Matrix System

### Що ми покращили:

Більша довговічність кілець завдяки залученню покращений методів виробництва

Спеціальне подовження подушечок Ultra-Grip™ запобігає зіскакуванню кільця.

Перше подібне кільце спеціально розроблене для надшироких реставрацій.



Нагорода від Dental Advisor в номінації - Найкраща секційна матрична система з існуючих, для системи Composi-Tight®.

# Composi-Tight® 3D Fusion™

## Firm Matrix Bands



FX-HHF-00



Нові та більш пружні матриці Composi-Tight® 3D Fusion™ Firm Bands на 70% краще опираються на незапланованим деформаціям в процесі роботи, ніж інші матриці, та при цьому залишаються надзвичайно тонкими з товщиною 0,038 мм.

Код	Опис
<b>FX-HHF-00</b>	1 Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 80 Composi-Tight® 3D Fusion™ клинці в 4 розмірах 70 Composi-Tight® 3D Fusion™ матриці Firm Bands в 5 розмірах 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець
<b>FX-HHF-40</b>	1 Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 40 Composi-Tight® 3D Fusion™ клинці в 4 розмірах 40 Composi-Tight® 3D Fusion™ матриці Firm Bands в 5 розмірах 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець

## Нова технологія eZ-Place™

# Composi-Tight® 3D Fusion™

## Firm Matrix Bands

**NEW!**

	премолярна	премолярна, з цервікальним розширенням	премолярна, мала молярна	молярна	молярна, з глибоким цервікальним розширенням
Composi-Tight® 3D Fusion™ Firm bands матриці з технологією eZ-Place™ для полегшеного встановлення					
0,038 мм товщина					
КОД	<b>FXH100</b>	<b>FXH150</b>	<b>FXH175</b>	<b>FXH200</b>	<b>FXH300</b>
ВИСОТА	4,3 мм	6,0 мм	5,3 мм	6,1 мм	7,7 мм
К-ТЬ.	100 шт.	100 шт.	100 шт.	100 шт.	100 шт.
КОД	<b>FXH100-M</b>	<b>FXH150-M</b>	<b>FXH175-M</b>	<b>FXH200-M</b>	<b>FXH300-M</b>
ВИСОТА	4,3 мм	6,0 мм	5,3 мм	6,1 мм	7,7 мм
К-ТЬ.	50 шт.	50 шт.	50 шт.	50 шт.	50 шт.

Нові матриці **Composi-Tight® 3D Fusion™ Firm bands** з технологією **eZ-Place™** не піддаються надлишковим деформаціям при встановленні, значно спрощуючи їх розміщення!

### Firm Bands матриці:

- На 70% краще опираються випадковим деформаціям!
- Супер тонкі, товщиною всього 0.038 мм
- В 5-ти ідеальних розмірах!

### Ідеально підійдуть для:

- Формування щільних міжзубних контактів!
- Більш консервативних реставрацій!
- Новачків та лікарів з досвідом!



Набір матриць, в 5 розмірах, 300 шт.

**FXHB04**

Міні-набір матриць, в 5 розмірах, 150 шт.

**FXHB05**

# Composi-Tight® 3D Fusion™

## Sectional Matrix System



FX-KFF-00

**Переможець в номінації**  
**Composi-Tight® 3D Fusion™**  
Краща секційна матрична система



Нова секційна матрична система Composi-Tight® 3D Fusion™ надасть вам рішення для виконання будь яких реставрацій II-го класу.






Подушечки зі спеціальним силіконовим покриттям Soft-Face™ максимально якісно огортають матриці допомагаючи вам відтворити щільні міжзубні контакти та бездоганні реставрації.

Код	Опис
<b>FX-KFF-00</b>	1 Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 80 Composi-Tight® 3D Fusion™ клинці, в 4 розмірах 70 Composi-Tight® 3D Fusion™ матриці, в 5 розмірах 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець
<b>FX-KFF-50</b>	1 Composi-Tight® 3D Fusion™ синє кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ оранжеве кільце 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ зелене кільце 40 Composi-Tight® 3D Fusion™ матриці, в 5 розмірах 40 Composi-Tight® 3D Fusion™ клинці, в 4 розмірах 1 Composi-Tight® 3D Fusion™ щипці для встановлення кілець

# Composi-Tight® 3D Fusion™

матриці зі стійким до прилипання покриттям

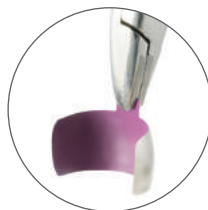
Підходять для  
будь-якої  
форми зубів

	премолярна	премолярна, з цervікальним розширенням	премолярна, мала молярна	молярна	молярна, з глибоким цervікальним розширенням
<b>Composi-Tight® 3D Fusion™ Bands</b>					
0.038 мм товщина					
код	<b>FX100</b>	<b>FX150</b>	<b>FX175</b>	<b>FX200</b>	<b>FX300</b>
висота	4,4 мм	6,0 мм	5,6 мм	6,6 мм	8,7 мм
к-ть.	100 шт.	60 шт.	100 шт.	100 шт.	60 шт.
код	<b>FX100-M</b>	<b>FX150-M</b>	<b>FX175-M</b>	<b>FX200-M</b>	<b>FX300-M</b>
висота	4,4 мм	6,0 мм	5,6 мм	6,6 мм	8,7 мм
к-ть.	50 шт.	30 шт.	50 шт.	50 шт.	30 шт.



Повний набір матриць  
Composi-Tight® 3D Fusion™ в 5  
розмірах, всього 210 шт.

**FXB02**



**Охоплюючі** – матриці з унікальним дизайном добре охоплюють зуб, полегшуючи подальше встановлення фіксуючого кільця.

**Вушка для зручного розміщення** – спеціальні вушка Grab-Tab™ зверху кожної матриці значно полегшать маніпуляції з ними, незалежно від інструменту який ви використовуєте для їх встановлення.

**Глибше та ширше** – покращене субгінгівальне розширення та збільшена окружна довжина матриць покращать результати реставрацій навіть в самих складних випадках.

**Легко встановлювати** – завдяки вигнутій поверхні матриці мають неочікувано високу пружність, завдяки чому їх легко встановлювати.

**Легко видаляти** – матриці мають спеціальне покриття, яке запобігає їх прилипанню до робочих матеріалів та поверхонь.

Код	Опис
<b>FXB02</b>	Composi-Tight® 3D Fusion™ набір матриць, 210 шт. (по 50 шт. FX100, FX175 і FX200, та по 30 шт. FX150 і FX300)
<b>BFA-1</b>	щипці для матриць

## Composi-TightGold®

Друга генерація системи Composi-Tight® все ще залишається улюбленою для багатьох лікарів.



Код

AU400






G-Rings™ кіляця стандартної довжини - 3 шт.

AU500

G-Rings™ кіляця, подовженні зубці - 3 шт.

AUMRDF-100

щипці для встановлення кілець.

Composi-Tight Gold® 0.035 мм					
	AU050	AU100	AU150	AU200	AU300
Most commonly used for:	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	молярні	молярні, з розширенням
height	3.2 мм	4.6 мм	3.8 мм	6.4 мм	6.4 мм
amount per pack	50 шт.	100 шт.	50 шт.	100 шт.	50 шт.

### Composi-Tight Gold® матриці

## Composi-Tight®

Наша Original система, що започаткувала стандарт щільних та анатомічних контактів.



Код

G100






G-Rings™ кіляця стандартної довжини - 3 шт.

G200

G-Rings™ кіляця, подовженні зубці - 3 шт.

AUMRDF-100

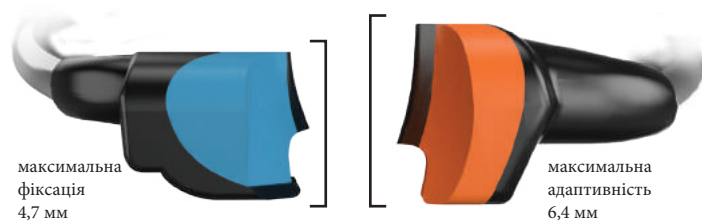
щипці для встановлення кілець.

Composi-Tight® 0.035 мм					
	B050	B100	B150	B200	B300
умовна назва:	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	молярні	молярні, з розширенням
висота	3.2 мм	4.6 мм	3.8 мм	6.4 мм	6.4 мм
к-ть.	50 шт.	100 шт.	50 шт.	100 шт.	50 шт.

### Composi-Tight® матриці

# Composi-Tight® 3D XR

Секційна матрична система



Синє кільце Composi-Tight® 3D XR Soft-Face™ спеціально сконструйоване для виконання реставрацій коротких та невірно розташованих зубів, включаючи роботу в зоні між іклом та премоляром.






Оранжеве кільце Soft-Face™ 3D Ring наділене максимальним рівнем адаптивності та забезпечує надійну фіксацію, запобігає утворенню небажаних щілин між матрицею та поверхнею до якої вона повинна прилягати.

Будь ласка, завжди використовуйте рабердам та наші щипці для встановлення кілець, задля підвищення рівня безпеки роботи.

Код	Опис	К-ть.
3DXR	Soft-Face™ синє кільце	2 шт.
3D500	Soft-Face™ оранжеве кільце	2 шт.





FXH Серія

Composi-Tight® 3D Fusion™ Firm Матриці Composi-Tight® 3D Fusion™ Firm bands з технологією eZ-Place™ для полегшеного встановлення.

товщина 0.035 мм	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
висота	немає	 FXH100 4,3 мм	 FXH150 4,3 мм з розш. 5,9 мм	 FXH175 5,3 мм	 FXH200 6,1 мм	 FXH300 6,1 мм з розш. 7,7 мм






FX Серія

Composi-Tight® 3D Fusion Матриці Composi-Tight® 3D Fusion™ мають стійке до прилипань покриття та вушка для легкого встановлення.

товщина 0.038 мм	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
висота	немає	 FX100 4,0 мм з розш. 4,4 мм	 FX150 4,1 мм з розш. 6,0 мм	 FX175 5,0 мм з розш. 5,6 мм	 FX200 5,4 мм з розш. 6,6 мм	 FX300 6,0 мм з розш. 8,7 мм

SXR Серія

Slick Bands™ XR Матриці Slick Bands™ XR мають стійке до прилипань покриття та вушка Grab-Tabs™ для легкого встановлення.







товщина 0.038 мм	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
висота	немає	 SXR100 4,6 мм	 SXR150 3,8 мм з розш. 5,4 мм	 SXR175 5,4 мм	 SXR200 6,4 мм	 SXR300 6,4 мм з розш. 8,6 мм

MC Серія

Composi-Tight® 3D Clear Матриці Clear прозорі, що дає можливість виконувати фотополімеризацію композиту без перешкод, які можуть створювати металеві матриці.

товщина 0.05 мм	дитячі	премолярні	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
висота	немає	 MC100 5.0 мм	немає	 MC175 5.9 мм	 MC200 6.8 мм	немає






# М Серія

	дитячі	товщина	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
<b>Composi-Tight®</b> Матриці системи Composi-Tight® мають тривимірну форму для досягнення ідеального контакту з природною поверхнею зуба.						
товщина 0,035 мм						
висота	<b>M050</b> 3,2 мм з розш. 4,2 мм	<b>M100</b> 4,6 мм	<b>M150</b> 3,8 мм з розш. 5,4 мм	<b>M175</b> 5,5 мм	<b>M200</b> 6,4 мм	<b>M300</b> 6,4 мм з розш. 8,6 мм

# AU Серія

	дитячі	товщина	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
<b>Composi-Tight Gold®</b> Матриці системи Gold такого самого розміру як і матриці системи Composi-Tight®.						
товщина 0,035 мм				NA		
висота	<b>AU050</b> 3,2 мм з розш. 4,2 мм	<b>AU100</b> 4,6 мм	<b>AU150</b> 3,8 мм з розш. 5,4 мм	NA	<b>AU200</b> 6,4 мм	<b>AU300</b> 6,4 мм з розш. 8,6 мм

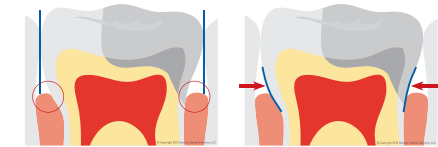
# В Серія

	дитячі	товщина	премолярні, з розширенням	премолярні, малі молярні	молярні	молярні, з розширенням
<b>Composi-Tight® Original</b> Матриці системи Original дещо коротші.						
товщина 0,035 мм				NA		
висота	<b>B050</b> 3,2 мм з розш. 4,2 мм	<b>B100</b> 4,6 мм	<b>B150</b> 3,8 мм з розш. 5,4 мм	NA	<b>B200</b> 6,4 мм	<b>B300</b> 6,4 мм з розш. 8,6 мм

# SlickBands™

## Tofflemire-style

Спеціальне покриття стійке до прилипання: сучасні бонд-агенти можуть прилипати до матриць без такого покриття, але не до матриць Slick Bands™.



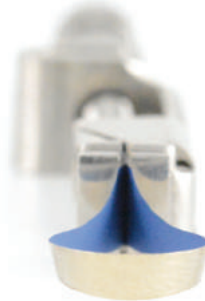
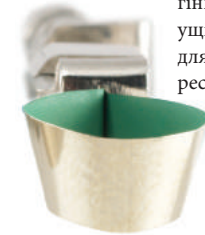
Звичайна Tofflemire матриця

Margin Elevation Band

Збільшений вигин абсолютно нової матричної стрічки Right-Curve™ створює надійне гінгівальне ущільнення та при цьому краще досягає поверхні сусідніх зубів задля досягнення ширших та глибших зон контактів. Це створює значно збільшений воронкоподібний конус при обертанні матриці навколо зуба. Це правильний вибір для багатьох реставрацій.

Матриця Margin Elevation Band слугує для відновлення та підняття зруйнованого прясневого краю зуба.

надійне гінгівальне ущільнення для всіх реставрацій.



### Slick Bands™

Код	Опис	К-ть.
SMT400D10-M	м'які матриці з неприлипаючим покриттям (зелені) Right-Curve™ матриці	50 шт.
SMT400H10-M	звичайні матриці з неприлипаючим покриттям (сірі) Right-Curve™ матриці	50 шт.
SMT500H10-M	матриці Margin Elevation Band з неприлипаючим покриттям (сині) Margin Elevation Band	50 шт.

Комбінація адаптивного матеріалу Soft-Face™, та механічно-пружного внутрішнього матеріалу осердя забезпечуються унікальні показники роботи клинця. Такий клинець ніколи не підведе.

**Захват.**

Універсальна секція для захвату. Дозволяє використовувати різні види затискачів для встановлення клинця, пінцетів чи іншого подібного інструменту.

**Безболісність.**

Заокруглений та гладенький кінчик клинців запобігає травмуванню м'яких тканин.

**Гребінці.**

Завдяки гнучким гребінцям вислизання вже встановленого клинця тепер цілковито в минулому.



FXK4-M

## Composi-Tight® 3D Fusion™ Wedges

Набір	Опис	К-ть.
FXK4-M	Composi-Tight® 3D Fusion™ набір клинців кожного розміру	200 шт., по 50 шт.
FXK4	Composi-Tight® 3D Fusion™ набір клинців кожного розміру.	400 шт., по 100 шт.

**Код**

FXYL	надмалі, жовті	50 шт.
FXBL	малі, сині	50 шт.
FXOR	середні, оранжеві	50 шт.
FXGR	великі, зелені	50 шт.

**Міцні всередині.**

Пружна внутрішня частина працює як традиційний клинець – забезпечує легкість встановлення та стійке сепараційне зусилля.

**М'які ззовні.**

Покриття Soft-Face™ робить цей клинець унікальним, адже забезпечує його наймовірну адаптивність.



WedgeWands® 



## Wedge Wands® непрозорі

Набір	Опис	К-ть.
WK4	Wedge Wands™ набір, по 100 шт. кожного розміру	400 шт.

Код	Опис	К-ть.
SWYL	надмалі, жовті	100 шт.
SWBL	малі, сині	100 шт.
SWOR	середні, оранжеві	100 шт.
SWGR	великі, зелені	100 шт.



### Надійність встановлення.

Вислизанню клинця запобігає його особлива текстура поверхні.

**Безболісність.** Заокруглений та гладенький кінчик клинців запобігає травмуванню м'яких тканин. Клинцеві легко встановлювати і він не зачіпляється за рабердам.



**Адаптивність.** Клинцеві легко адаптується до природніх поверхонь завдяки м'якому пластику.

**Надійне ущільнення.** Вигини та кути форми клинця максимально повторюють міжпроксимальну анатомію поверхонь.

CURE THROUGH  
WedgeWands® 

## Cure-Through



WCK4

## Wedge Wands® Clear прозорі

Набір	Опис	К-ть.
WCK4	Clear Wedge Wands® набір по 100 шт. кожного розміру	400 шт.,

Re ills	Опис	К-ть.
SWCYL	надмалі, жовті	100 шт.
SWCBL	малі, сині	100 шт.
SWCOR	середні, оранжеві	100 шт.
SWCGR	великі, зелені	100 шт.

# A+Wedge



GWAK4



**A+Wedge™ клинці контролюють кровотечу.** Ці клинці допоможуть виконати реставрацію чистіше і швидше. Окрім неймовірної адаптивності до природних міжпроксимальних поверхонь, клинці A+Wedges™ мають спеціальне алюміній-сульфат покриття, яке має стійкий в'яжучий ефект та запобігає виникненню кровотечі ясен. Клинці також мають достатню довжину та спеціальний дизайн, що забезпечує якісну роботу без несподіваних вислизань.

## A+Wedge™

Набір	Опис	К-ть.
GWAK4	A+Wedge™ набір по 50 шт. кожного розміру	200 шт.

**Код**

GWAYL	надмалі, жовті	100 шт.
GWABL	малі, сині	100 шт.
GWAOR	середні, оранжеві	100 шт.
GWAGR	великі, зелені	100 шт.

# SoftWedge

Супер адаптивність та ущільнення



**Перший дерев'яний клинець** розроблений для використання з секційною матричною системою.

**Soft Wedge** – це дерев'яні міжпроксимальні клинці, які були оптимізовані для використання з сучасними реставраційними матеріалами і інструментами. Їх природна здатність стискатися при встановленні і розбухати вже пізніше під час роботи стануть вам особливо в нагоді, оскільки ваші реставрації будуть чистішими, швидшими та ефективнішими! Клинці Soft Wedge дещо довші ніж звичайні клинці, що покращить варіативність їх підлаштування під кільцем. Клинці виготовлені з американської липи – надзвичайно м'якої деревини.



WDK4

## Soft Wedge™

Набір	Опис	К-ть.
WDK4	Soft Wedge™ набір, по 100 шт. кожного розміру	400 шт.

**Код**

WDYL	надмалі, жовті	300 шт.
WDBL	малі, сині	300 шт.
WDOR	середні, оранжеві	300 шт.
WDGR	великі, зелені	300 шт.

# BlueView<sup>®</sup> VariStrip<sup>™</sup>

Фронтальні матриці



зростання висоти стрічки в діапазоні 6-10 мм дозволить вам підібрати потрібну висоту для будь яких фронтальних реставрацій.

Blue View VariStrip<sup>™</sup> стали справді революційними фронтальними матрицями завдяки своїй унікальній анатомічній кривизні вигину та змінній висоті. Товщина цієї пластикової матриці всього 0.05 мм. Ви зможете легко встановити стрічку, а потім просунути її до рівня потрібної вам висоти. Спеціально розроблена форма вигину матриці допоможе ідеально відтворити природну форму зуба.

**Вигнута форма:** Оптимальний вигин форми матриці і її висота, які підійдуть практично у всіх випадках реставрацій.

**Блакитне забарвлення:** Створює контраст між кольором поверхні зуба та самої матриці для полегшення роботи, при цьому не знижує ефективність фотополімеризації композиту.

## Blue View VariStrip<sup>™</sup>

Код	Опис	К-ть.
VS02	VariStrip <sup>™</sup>	50 шт.
VS01	VariStrip <sup>™</sup>	100 шт.



Dr. Martin von Sontagh, Австрія

- Запобігають утворенню неприродно плоских поверхонь, чорних трикутників та пасток для їжі, які так часто виникали при використанні старомодних прямих матриць.
- Відмінно підійдуть для реставрацій IV-класу, закриття діастем і т.п.



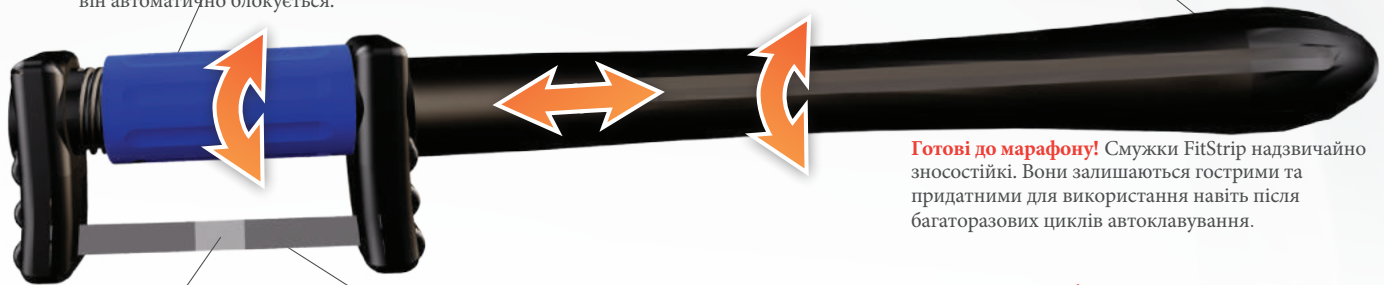
Dr. Gabriele Conte, Італія

# New Підясневі тримери та фінішери!

Субгінгівальні смужки FitStrip ідеально розроблені для швидкого та безпечного видалення надлишкового цементу у важкодоступних субгінгівальних зонах. Ці смужки на 33% вужчі, лише 2,5 мм, в порівнянні зі звичайними смужками FitStrip, а їхня центральна частина є неабразивною безпечною зоною, що легко рухатиметься між зубами нижче зони контакту. Середнє, дрібне та надзвичайно дрібне зносостійке алмазне покриття дозволяють виконати швидке очищення надлишків робочого матеріалу та досягти ідеальної поверхні.

**Циліндр!** Поверніть кольоровий круглий фіксатор, щоб відрегулювати кривизну смужок Fitstrip™, він автоматично блокується.

**Одна зручна ручка!** Проста ручка, яку легко приєднати, надзвичайно зручна в клінічному використанні.



**Готові до марафону!** Смужки FitStrip надзвичайно зносостійкі. Вони залишаються гострими та придатними для використання навіть після багаторазових циклів автоклавування.

## Залишайтеся в безпечній зоні

- Неабразивна безпечна зона захищає зону контактів від небажаного стирання.
- Супер тонкі, товщиною лише 0,05 мм!
- Легко рухати між зубами

## Вузкий профіль

- На 33% вужчі ніж звичайні FitStrip смужки
- Лише 2,5 мм висотою

## Варіанти різної абразивності

1. Середня шорсткість для швидкого видалення.
2. Дрібна шорсткість згладжує поверхню.
3. Смужка найдрібнішої шорсткості завершує ідеальний фініш.



# NEW!

## Проста субгінгівальна техніка:

1. Вставляйте смужки між зубів. Розпочніть зі смужки середньої абразивності (синя), прокрутіть кольоровий циліндр, щоб смужка зафіксувалась прямо. Спозиціонуйте безпечну зону на стрічці так, щоб не пошкодити зону контакту зубів. Виконуйте робочі рухи вперед-назад при цьому докладаючи легке апікальне зусилля\*. Повернувши кольоровий циліндр, ви можете відрегулювати необхідний вам кут повороту смужки.
2. Усувайте надлишки цементу. Виконуйте букально-лінгвальні рухи вперед-назад. Вийміть смужку FitStrip™ та за допомогою флосу переконайтесь, що потрібний вам результат досягнуто.
3. Полірування. Вставте смужку дрібної абразивності (червона) в міжпроксимальну зону як було описано раніше. Виконайте три-чотири ніжні букально-лінгвальні робочі рухи вперед-назад. Вийміть цю смужку, та повторіть те ж саме використовуючи смужку найдрібнішої абразивності (жовта).

\* Якщо вам не вдається просунути безпечну зону смужки товщиною 0,05 мм крізь зону контакту зубів, ви можете спочатку використати зубчасту пилочку FitStrip™ (сірий циліндр), щоб отримати доступ.

### FitStrip™ субгінгівальний набір односторонніх смужок

2 ручки-тримача  
10 робочих смужок:

2 наддрібні  
2 дрібні  
1 середня  
1 пилочка  
1 кожна одностороння  
0,08-0,10-0,13-0,18 mm



FPSK08

Код      Опис

**FPSK07 NEW Subgingival Finishing Kit**

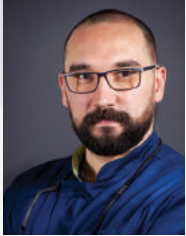
3 субгінгівальні наддрібні, 3 субгінгівальні дрібні, 3 субгінгівальні середні, 1 пилочка.

**FPSK08 NEW Subgingival Finishing and Single Sided Kit**

2 субгінгівальні наддрібні, 2 субгінгівальні дрібні, 1 субгінгівальна середня, 1 пилочка, та 4 односторонні смужки (0,08-0,10-0,13-0,18 mm)



Dr. R. Becciani



Dr. V. Attanasio

## Клінічне застосування

**Fit Strip™**  
гнучкі  
інтерпроксимальні  
смужки

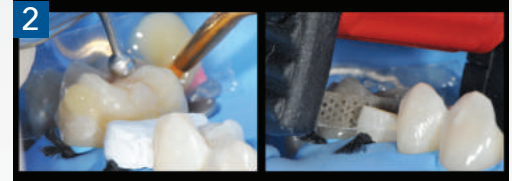
*“FitStrip™ - ідеальний інструмент для точної та контрольованої роботи у інтерпроксимальних зонах. Надзвичайна ергономічність дає перевагу у відсутності необхідності використовувати довгі абразивні смужки, які часто можуть спричинити порізи губ та м'яких тканин пацієнтів. Різна абразивність смужок дозволяє точно використовувати їх у будь-якому клінічному випадку, а пилючка відкріє для вас інтерпроксимальні зони, закриті старими реставраціями або надлишком адгезиву чи композиту, одним простим і дуже швидким рухом. Fitstrip™ - це універсальний інструмент, корисний у різних галузях реставрації, протезування та ортодонтії”.*



**Мал. 1** Для каліброваного видалення міжпроксимальної емалі з ортодонтичних причин



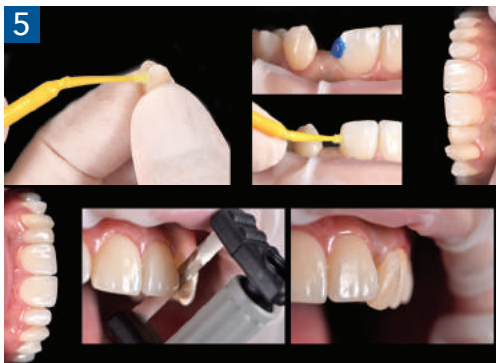
**Мал. 3** Для відділення зубів випадково з'єднаних бондом і композитом



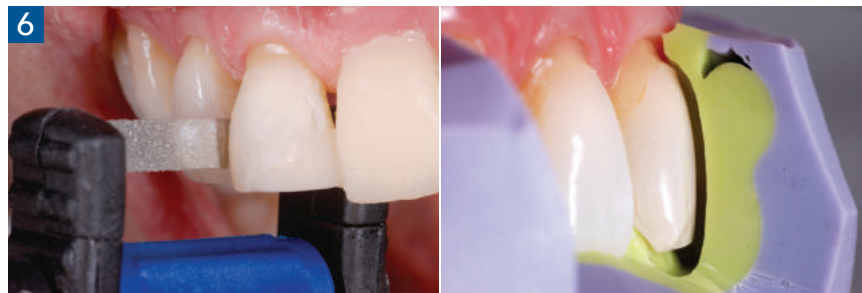
**Мал. 2** При обробці інтерпроксимальної ділянки, після цементування непрямих реставрацій



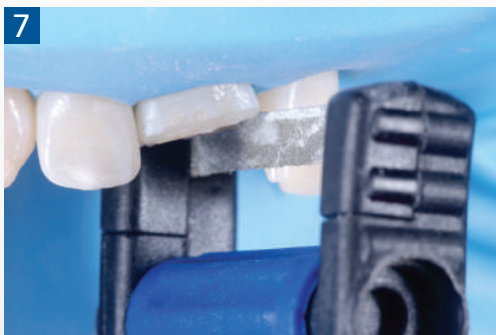
**Мал. 4** Для сепарації тимчасових моделей



Мал. 5 Для видалення керамо-композитних мостів



Мал. 6 Для видалення точок контакту при підготовці зубів до вінірів



Мал. 7 Для підготовки інтерпроксимальної фінішної лінії при прямих антеріальних реставраціях



Мал. 8 Для видалення старих переповнених композитних реставрацій для подальшого легкого встановлення рабердаму та матриці



## FitStrip™ — довершена лінійка інтерпроксимальних тримерів та фінішерів



FPSK05

- алмазні смужки та зубчата пилючка, зі зручними ручками, якими надзвичайно комфортно працювати
- Циліндри з кольоровим кодуванням з можливістю регулювання кривизни вигину смужки
  - моделювання та фінішінг композитних реставрацій (вигнута форма)
  - редукція у зоні контакту до/після виконання реставрації (пряма форма)
- Ідеально підходить для інтерпроксимальної редукції емалі в ортодонтичних процедурах, таких як Invisalign та Six Month Smiles™. Автоклавується і дуже довго служить.



Код	Опис
FPSK04	10 смужок (1 одностороння та 1 двостороння кожного з п'яти рівнів шорсткості) 2 ручки-тримача 1 калібруюча пластина
FPSK05	10 смужок (2 двосторонні кожного з п'яти рівнів шорсткості) 2 ручки-тримача 1 набір калібруючих пластин
FPSK01	2 ручки-тримача 2 зубчасті пилючки 4 односторонні смужки (по 1 кожної шорсткості) 4 двосторонні смужки (по 1 кожної шорсткості)



**FitStrip™** — довершена лінійка інтерпроксимальних тримерів та фінішерів від компанії яка винайшла щільні міжпроксимальні контакти, **Garrison Dental Solutions.**



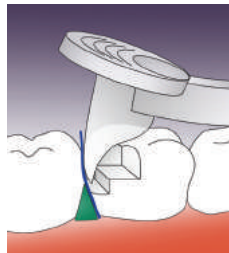
**FPSGAUGE**  
набір  
калібруючих  
пластин



		односторонні	двосторонні
наддрібна 15 мікрон		FPSXFSS 0,08 товщина	FPSXFDS 0,11 товщина
дрібна 30 мікрон		FPSFSS 0,10 товщина	FPSFDS 0,15 товщина
середня 46 мікрон		FPSMSS 0,13 товщина	FPSMDS 0,21 товщина
груба 90 мікрон		FPSCSS 0,18 товщина	FPSCDS 0,30 товщина
зубчаста пилочка		FPSSAW 0,05 товщина	
середня 46 мікрон			FPSTMDS 0,40 товщина
середня 46 мікрон			FPSXTMDS 0,50 товщина
наддрібна 15 мікрон		FPSGXFSS 0,08 товщина	N/A
дрібна 30 мікрон		FPSGFSS 0,10 товщина	N/A
середня 46 мікрон		FPSGMSS 0,13 товщина	N/A

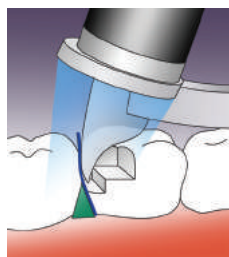
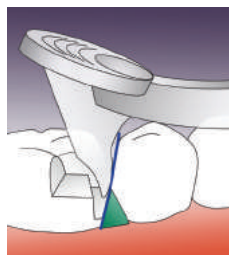
**FitStrip™** ручки-тримачі (2 шт.) FPSHANDLE-2

## Як працює PerForm™:



### Крок 1:

Нанесіть першу порцію композиту, притисніть його інструментом PerForm дистально (див. рис.1), або мезіально (див. рис.2).

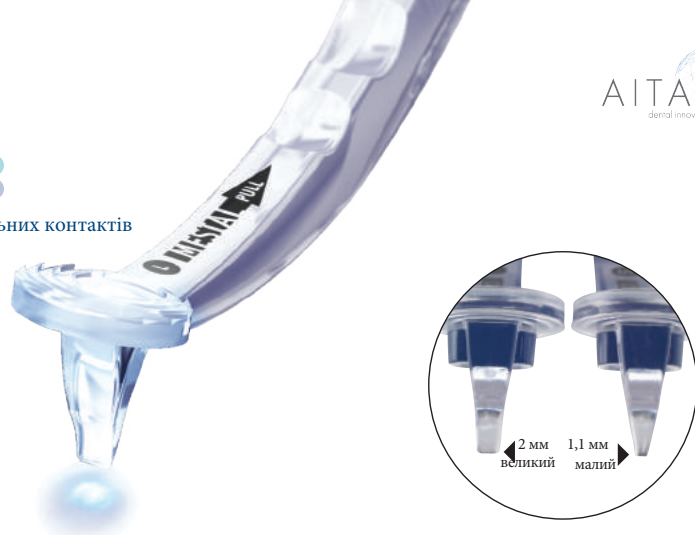


### Крок 2:

Розмістіть джерело фотополімеризуючого світла прямо на лінзу Френеля інструменту PerForm, та виконайте фотополімеризацію композиту.

# PerForm

інструмент для міжпроксимальних контактів



## 3 PerForm™ все під вашим контролем.

- Покращує контакти з використанням будь-якої матричної системи
- Відмінний контроль висоти і ширини контактів
- Підвищує щільність сформованих контактів
- Лінза Френеля рівномірно розподіляє фотополімеризуюче світло

“Щоб забезпечити щільний контакт, наносилась порція текучого композиту в міжпроксимальну коробку, який утримувався стрічкою від сусіднього зуба, при одночасному формуванні контакту інструментом “PerForm”.

## PerForm™

Код	Опис	К-ть.
CFK01	PerForm™ набір	1 шт. кожного розміру
CF100	1,1 мм малий інструмент	2 шт.
CF200	2,0 мм великий інструмент	2 шт.

Це дозволяє бути впевненим, що контакт щільний і надійно сформований, поки виконується фотополімеризація.“

Dr. Jack D. Griffin, Jr. США

**eZr™** поліровка  
дозволяє клініцистам легко та  
безпечно обробляти та полірувати як  
цирконій, так і дисилікат літію.



FPZK01-X - eZr™ набір



## FPZK01-X – eZr™ Набір

Набір з 2 шліфувальних та 6 полірувальних головок  
2 шліфувальні головки для грубої обробки (сині)  
3 полірувальні головки для згладжування і попереднього  
полірування (зелені)  
3 полірувальні головки для полірування блиску (оранжеві)



- 1 Почніть з грубої контурної обробки за допомогою синіх шліфувальних головок грубої зернистості. Використовуйте плоский торцевий конус для оклюзійних/лабіальних/лінгвальних/букальних поверхонь, а диск для міжпроксимальних поверхонь.



- 2 Використовуйте зелені полірувальні головки середньої зернистості для зачищення та попереднього полірування. Використовуйте конус для оклюзійних борозен, чашку для лабіальних/лінгвальних/букальних поверхонь, та диск для міжпроксимальних поверхонь.













- 3 Використовуйте оранжеві полірувальні головки дрібної зернистості для полірування високого ступеню блиску поверхні. Використовуйте конус для оклюзійних борозен, чашку для лабіальних/лінгвальних/букальних поверхонь, та диск для міжпроксимальних поверхонь.

# Полегшує вашу eZr.® роботу!

Правильна обробка цирконію довгий час була суперечливим питанням через ризик утворення мікророзривів. Проте тепер стала доступною можливість обробки відповідним інструментом, що забезпечує довготривалу стабільність реставрації.

Полірувальна система eZr™ є технологічним рішенням, яке не тільки допомагає досягти полірування цирконію до блиску, але і підвищує фізичну стійкість за допомогою полірування. Тепер можна досягти якісно відполірованих стабільних цирконієвих поверхонь. Полірувальні головки мають тривалий термін служби, і в поєднанні з високою швидкістю видалення матеріалу дозволяють надзвичайно швидко, за лічені секунди, досягти глянцевого блиску поверхні без використання полірувальної пасти.

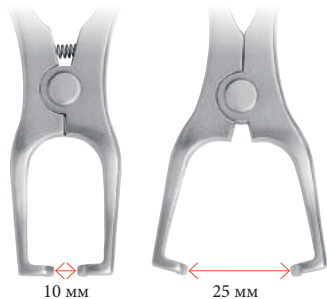
- Забезпечує легку та безпечну обробку діоксиду цирконію та літій дисилікату.
- Запатентовані алмазні полірувальні головки зменшують ймовірність утворення зламів та мікророзривів.
- Забезпечує неперевершену, гладко відполіровану оклюзійну поверхню, усуваючи абразивність по відношенню до протилежних зубів.
- Запобігає перегріванню, що може призвести до передчасного виходу з ладу полірувальних головок.
- Усуває потребу в полірувальній пасті, зменшуючи загальну вартість процедури.

	Код	Опис	Шорсткість
	FPZC030-X	Синій диск грубої зернистості, 5шт. в упаковці	груба зернистість
	FPZC010-X	Синій плоский конус грубої зернистості, 5шт. в упаковці	груба зернистість
	FPZM010-X	Зелений малий конус середньої зернистості, 5шт. в упаковці	згладжування пре-полірування
	FPZM020-X	Зелений великий конус середньої зернистості, 5шт. в упаковці	згладжування пре-полірування
	FPZM030-X	Зелений диск середньої зернистості, 5шт. в упаковці	згладжування пре-полірування
	FPZM040-X	Зелена чашка середньої зернистості, 5шт. в упаковці	згладжування пре-полірування
	FPZF010-X	Оранжевий малий конус дрібної зернистості, 5шт. в упаковці	блиск полірування
	FPZF020-X	Оранжевий великий конус дрібної зернистості, 5шт. в упаковці	блиск полірування
	FPZF030-X	Оранжевий диск дрібної зернистості, 5шт. в упаковці	блиск полірування
	FPZF040-X	Оранжева чашка дрібної зернистості, 5шт. в упаковці	блиск полірування

# Composi-Tight® 3D Fusion™

Система Composi-Tight® 3D Fusion™ включає досконалі щипці посиленої конструкції з нержавіючої сталі для встановлення кілець. Незалежно від розміру вашої руки або сили, щипці Composi-Tight® 3D Fusion™ дадуть вам неймовірний контроль за точним розміщенням надмічних сепараційних кілець навіть над найширшими молярами.

Щипці Composi-Tight® 3D Fusion™ відмінно працюватимуть практично з будь-якими кільцями будь-якого виробника.



**Щипці для встановлення кілець FXR01**  
Щипці для встановлення кілець посиленої конструкції, з нержавіючої сталі

# Ring Placement Forceps

Holds all your sectional matrix system rings.



**Щипці для встановлення кілець AUMRDF-100**

**Універсальні щипці UNVF-100**



# Composi-Tight® Matrix Forceps

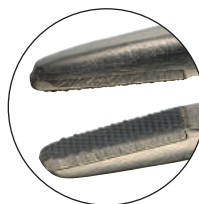
Precise Placement, Unbeatable Grip.



**Супер захват!** Без зайвих зусиль видаляйте матриці, які раніше завдавали вам надмірних труднощів.



**Точність встановлення:** кінчик щипців виконаний під кутом 75° з оклюзійно-ясенною орієнтацією, забезпечуючи зручніший кут розміщення, ніж котовні щипці. Мініатюрні твёрдосплавні вкладиші дозволяють захопити матрицю за верхній край, щоб запобігти спотворенню її міжпроксимальної області.



**Неймовірний захват:** накладки з карбід вольфраму забезпечують винятковий тактильний контроль.

**Щипці для матриць**

BFA-1 Загнутий кінець для оклюзійного розміщення

# Composite Instruments Nonstick titanium-nitride coated

Наш мультифункціональний інструмент для роботи з композитом має різні робочі вістря з обох боків. Тепер ви можете сміло розпочинати всі необхідні дії під час виконання композитних реставрації без необхідності постійно змінювати інструмент!

- Великий діаметр і легкість ручки покращують ергономіку інструменту.
- Спеціальне покриття до якого не прилипає композит при його нанесенні і моделюванні.
- На 40% твердіший ніж нержавіюча сталь.
- Добре переносить різні методи очистки та стерилізації, в тому числі ультразвукову очистку.



TN009,  
Louis Mackenzie,  
Великобританія



TN008

5-в-1

Код  
TN008

Опис  
5-в-1 мультифункціональний інструмент  
2 штопфери, шаровидний штопфер, гладилка, голівка-жолудь



TN009

5-в-1

Код  
TN009

Опис  
5-в-1 мультифункціональний інструмент  
2 гладилки, 2 штопфери, голівка-жолудь

# Composite Instruments Nonstick titanium-nitride coated

Інструмент для роботи з композитом, зі стійким до прилипання покриттям з нітрид титану

TN001



**Код**  
TN001

**Опис**  
гладилки, середні

- Нанесення композитного матеріалу
- Гінгівальна ретракція для моделювання нижче рівня ясен
- Підганяння форми матриці

TN002



TN002 середня гладила і середній плагер

- Моделювання малих реставрацій I, II, V-класів
- Утрамбовування композитного матеріалу
- Підганяння форми матриці

TN003



TN003 середня гладилка і великий плагер

- Моделювання великих реставрацій I, II, V-класів
- Утрамбовування композитного матеріалу у великі препаровки
- Опукла поверхня плагера мінімізує ймовірність зворотнього висмикування композиту

# CompositeInstruments Nonstick titanium-nitride coated

Інструмент для роботи з композитом, зі стійким до прилипання покриттям з нітрид титану

Код      Опис

TN004      надтонкі гладилки

- Моделювання нижче рівня ясен
- Інтерпроксимальне моделювання
- Вкладання нитки в ясенній щілині

TN004



TN005      довгі надтонкі гладилки

- Полегшений доступ до складних місць
- Постеріальне контурування та моделювання
- Інтерпроксимальне моделювання
- Вкладання нитки в ясенній щілині

TN005



TN006      малий/середній мультифункціональний плагер

- Утрамбовування композитного матеріалу, в менших реставраціях II-III-класів
- Утрамбовування матеріалу в гінгівальних ділянках
- Формування оклюзійної поверхні зуба

TN006



## Загальні примітки з безпеки

### Застереження:

- Система Composi-Tight® складається з малих, гострих деталей. Перед виконанням будь-яких процедур з використанням цієї системи рекомендовано встановити рабердам, або інший ізоляційний засіб. Як і у випадку з усіма інтраоральними інструментами, необхідно пройти певне тренування, перш ніж ви досягнете стабільного і безпечного поводження з інструментом.
- Аспірація: у випадку вдихання матриці, клинця чи кільця, необхідно негайно звернутись за медичною допомогою.
- Проковтування: в разі випадкового проковтування елементів системи, рекомендуйте пацієнту звернутись за медичною допомогою. В разі ж нудоти чи погіршення стану самопочуття слід негайно звернутись за медичною допомогою.

For full sterilization instructions please go to:  
[www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com).

## Інструкції по стерилізації і очистці Composi-Tight® 3D Fusion™, 3D XR та 3D

### Стерилізація:

- Стерилізуйте продукцію в автоклаві використовуючи лише стерилізаційні пакети/мішки, що пройшли сертифікацію CE.
- Стерилізуйте лише в автоклаві. Цикл стерилізації 6 хвилин при температурі 132-134°C та тиску 210 кПа, з часом подальшого висихання 20-30 хвилин; будь ласка, також слідуйте додатковим вказівкам виробника стерилізаційного обладнання. Ніколи не перевищуйте температуру в 137°C.
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ хімічних засобів стерилізації

### Очистка:

- Усуньте всі видимі залишки матеріалів до стерилізації.
- Використовуйте для цього нейлонову чи подібну до неї якусь іншу м'яку щіточку. Будьте особливо обережні, уникайте пошкоджень силіконових елементів Soft-Face™ під час очищення.
- Якщо залишки матеріалів не вдалось усунути з першого разу, будь ласка, повторіть процедуру знову.
- НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ хімічні розчини, що містять спирт, ацетон чи кетон.



**NEW! Now order conveniently  
through our online shop at  
[www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)**

Delivery via your desired dental depot.  
Registration takes only a few steps. If you  
have any questions, please do not hesitate  
to contact us by phone or email.

**Garrison**  
Dental Solutions

Garrison Dental Solutions  
Carlstrasse 50  
52531 Uebach-Palenberg  
Germany

Phone +49 (0)2451 971-409

Fax +39-02-32066761

E-Mail: [contactme@garrisondental.com](mailto:contactme@garrisondental.com)

Web: [www.garrisondental.com](http://www.garrisondental.com)



Україна, Рівне  
вул. Дубенська, БОС 217  
(067) 360-82-28, (050) 435-42-90